

جمع
 القراءات العشر الصغرى
 من الشاطبية و الدرّة
 بطريقة الوقف

الرُّبْع الرَّابِع من البقرة
 (و إذ استسقى ..)

إعداد
 أ. وفاء شريف



وفاء شريف

سورة البقرة آية (٦٠، ٦١)

وَإِذِ اسْتَسْقَى مُوسَى لِقَوْمِهِ فَقُلْنَا اضْرِبْ بِعَصَاكَ الْحَجَرَ فَانْفَجَرَتْ مِنْهُ اثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْنًا

- (١) قالون : بالفتح وافقه الجميع عدا أصحاب الإمامة والتقليل
- (٢) أبو عمرو : بالتقليل في موسى
- (٣) ورش : بالتقليل في ذوات الياء (استسقى ، موسى)
- (٤) حمزة : بالإمالة في (استسقى ، موسى) وافقه الكسائي والعاشر

قَدْ عَلِمَ كُلُّ أُنَاسٍ مَشْرِبَهُمْ كُلُوا وَاشْرَبُوا مِنْ رِزْقِ اللَّهِ وَلَا تَعْتُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ

- (١) قالون : بسكون ميم الجمع وافقه الجميع عدا أصحاب الصلة وورش وأصحاب السكت
- (٢) ورش : ورش بالنقل في (الأرض)
- (٣) حمزة : بالسكت علي (الأرض) وافقه إدريس
- (٤) قالون : بالصلة (مشربهمو) وافقه ابن كثير وأبو جعفر

وَإِذِ قُلْتُمْ يَا مُوسَى لَنْ نَصْبِرَ عَلَي طَعَامِ وَاحِدٍ فَادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُخْرِجْ لَنَا مِمَّا تُنْبِتُ

الْأَرْضِ مِنْ بَقْلِهَا وَقِثَّائِهَا وَفُومِهَا وَعَدَسِهَا وَبَصَلِهَا

- (١) قالون : بسكون ميم الجمع وافقه الجميع عدا من سيذكر لاحقا
- (٢) ورش : (نصير) بترقيق الراء ، وبالنقل في (الأرض) ، وإشباع المتصل (وقتائها)
- (٣) ورش : بالوجه الثاني بتقليل (ياموسي) وقراءته السابقة
- (٤) أبو عمرو : علي تقليل موسي تفخيم راء نصير والتحقيق في الأرض وتوسط المتصل
- (٥) خلف : بالإمالة في (موسي) وعدم الغنة في (طعام واحد) والسكت علي (الأرض) وإشباع المتصل (وقتائها)
- (٦) خالد : بالغنة في (طعام واحد) والسكت علي (الأرض) وإشباع المتصل (وقتائها)
- (٧) إدريس : علي وجه السكت بتوسط المتصل (وقتائها)
- (٨) خالد : بترك السكت (الأرض) وإشباع المتصل
- (٩) الكسائي : بتوسط المتصل (وقتائها) وافقه العاشر
- (١٠) قالون : بالصلة (وإذ قلتمو) وافقه ابن كثير وأبو جعفر

(٣٩)



وفاء شريف

سورة البقرة آية (٦١)

قَالَ أَتَسْتَبْدِلُونَ الَّذِي هُوَ أَدْنَىٰ بِالَّذِي هُوَ خَيْرٌ

(١) قالون : وافقه الجميع عدا من سيذكر لاحقا

(٢) ورش : بتقليل (أدنى)

(٣) حمزة : بإمالة (أدنى) وافقه الكسائي والعاشر

أَهْبِطُوا مِصْرًا فَإِنَّ لَكُمْ مَّا سَأَلْتُمْ

(١) قالون : بسكون ميم الجمع وافقه الجميع عدا أصحاب الصلة ووجه لحمزة

(٢) حمزة : بتسهيل الهمز وقفا (سألتم)

(٣) قالون : بالصلة (الكمو) وافقه ابن كثير وأبو جعفر

وَضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الذِّلَّةُ وَالْمَسْكَنَةُ وَبَاءُوا بِغَضَبٍ مِّنَ اللَّهِ

(١) قالون : وافقه الجميع عدا من سيذكر لاحقا.

(٢) ورش : بإشباع المتصل وأوجه البدل الثلاثة (وباءوا)

(٣) أبو عمرو : (عليهم الذلة) بكسر الهاء والميم وصلأ وتوسط المتصل

(٤) حمزة : (عليهم الذلة) بضم الهاء والميم وصلأ وإشباع المتصل (وباءوا)

(٥) الكسائي : (وباءوا) بتوسط المتصل وافقه يعقوب والعاشر

ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ كَانُوا يَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَيَقْتُلُونَ النَّبِيِّينَ بِغَيْرِ الْحَقِّ

(١) قالون : بسكون الميم (بأنهم) وقراءة (النبيئين) بالهمز

(٢) ورش : (النبيئين) بإشباع المتصل وقصر البدل

(٣) أبو عمرو : (النبيين) بدون همزة وافقه الجميع عدا نافع وأصحاب الصلة

(٤) ورش : (آيات) (النبيئين) بالتوسط والإشباع في البدل

(٥) قالون : (بأنهم) بالصلة وقراءة النبيئين منفردا

(٦) ابن كثير : (النبيين) علي وجه الصلة وافقه أبو جعفر

الفرش : ش : وَجَمَعًا وَفَرْدًا فِي النَّبِيِّ وَفِي النَّبُوءَةِ الهمز كل غير نافع إبدلاً

د : لئلا أجد باب النبوءة والنبي إبدل له

ذَٰلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ

(٤٠)

قالون معه كل القراء



وفاء شريف

جمع سورة البقرة آية (٦٢ ، ٦٣)

**إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالنَّصَارِيَّ وَالصَّابِئِينَ مَنْ ءَامَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ
الْآخِرِ وَعَمِلْ صَالِحًا فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ (٦٢)**

- قالون : (والصابين ، فلهم) بإسكان الميم وقراءة الصابين بحذف الهمز
قالون : (فلهمو أجرهم) بصلة الميم علي القصر واندرج معه أبو جعفر
قالون : (فلهمو أجرهم) صلة الميم علي التوسط منفردا
ابن كثير : (والصابئين) بالهمز وصلة الميم (فلهمو ، ربهمو ، عليهمو ، همو)
ابن عامر : (فلهم أجرهم) بسكون الميم في المواضع كلها واندرج معه عاصم
يعقوب : (ولاخوف عليهم) بفتح الفاء وضم هاء عليهم
ورش : (والنصارى) بالتقليل مع قصر البدل في (ءامنوا) وحذف الهمز في (الصابين) ،
والنقل في (من-امن ، الآخرة) مع ترقيق راء الآخرة وصلة ميم الجمع مع المد (فلهمو أجرهم)
أبو عمرو : (والنصارى) بالإمالة والصابئين بالهمز واندرج معه الكسائي والعاشر
خلاد : (عليهم) بضم الهاء علي عدم السكت
خلف : (الأرض) بالسكت علي (ال) واندرج معه خلاد
خلف : (من ءامن / الأرض) بالسكت علي المفصول و(ال)
إدريس : (عليهم) بكسر الهاء علي وجه السكت
ورش : بتوسط البدل في (ءامنوا ، ءامن ، الآخرة) وقراءته المعروفة

وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الطُّورَ خُذُوا مَآءَ تَيْبَاتِكُمْ بِقُوهِمْ وَأَذْكُرُوا مَا فِيهِ

لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ (٦٣)

- قالون : بقصر المنفصل وسكون ميم الجمع واندرج معه أبو عمرو ويعقوب
قالون : بتوسط المنفصل واندرج معه الدوري البصرى وابن عامر وعاصم والكسائي والعاشر
خلف : (مَاءَ تَيْبَاتِكُمْ ، بِقُوهِمْ وَأَذْكُرُوا) بالإشباع وعدم الغنة في الواو
خلاد : (بِقُوهِمْ وَأَذْكُرُوا) بالغنة في الواو
قالون : (ميثاقكمو) بصلة الميم علي القصر ويندرج معه أبو جعفر
ابن كثير : (مافيه) بصلة هاء الضمير مع صلة ميم الجمع
قالون : (ماء تيناكمو) صلة ميم الجمع مع توسط المنفصل
ورش : (وَإِذْ أَخَذْنَا ، مَاءَ تَيْبَاتِكُمْ) النقل والإشباع وثلاثة البدل
خلف : (وَإِذْ أَخَذْنَا) بالسكت وعدم الغنة
إدريس : (مَاءَ تَيْبَاتِكُمْ) بالتوسط في المد المنفصل علي وجه السكت

(٤١)



وفاء شريف

سورة البقرة آية (٦٤ ، ٦٥ ، ٦٦)

ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ مِّنْ بَعْدِ ذَلِكَ فَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ لَكُنْتُمْ مِنَ الْخَاسِرِينَ (٦٤)

قالون : بإسكان ميم الجمع اندرج معه كل القراء ما عدا أهل الصلوة والسوسي
السوسي : (بعد ذلك) بالإدغام المحض والروم

قالون : (توليتمو، عليكمو، لكنتمو) بصلة الميم واندرج معه ابن كثير وأبو جعفر

وَلَقَدْ عَلَّمْتُمُ الَّذِينَ آخَذْتُم مِّنْكُمْ فِي السَّبْتِ فَقُلْنَا لَهُمْ كُونُوا قِرَدَةً خَاسِئِينَ (٦٥)

قالون : بإسكان ميم الجمع واندرج معه كل القراء ما عدا أهل الصلوة وورش وحمزه

حمزه : (خاسئين) بتغيير الهمزة وقفا بالتسهيل علي المذهب القياسي
والحذف علي المذهب الرسمي (خاسين / خاسين)

ورش : (قرده خاسئين) ترفيق الراء ثم الوقف بالتدلي الإشباع ثم التوسط ثم القصر

قالون : (منكمو) بالصلة واندرج معه ابن كثير

أبو جعفر : (قرده خاسئين) بالغنه

فَجَعَلْنَاهَا نَكَالًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهَا وَمَآخِلْفَهَا وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِينَ (٦٦)

قالون ومعه كل القراء

وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَذْبَحُوا بَقَرَةً

قالون : بقصر المنفصل وسكون ميم الجمع واندرج معه يعقوب

قالون : (يأمركمو) بصلة الميم واندرج معه ابن كثير

أبو جعفر : (يأمركمو) بالإبدال وصلة الميم

قالون : (لقومه إن) توسط المنفصل وسكون ميم الجمع واندرج معه ابن عامر وعاصم

قالون : (يأمركمو أن) بالصلة علي التوسط منفردا

ورش : (لقومه إن) بالإشباع (يأمركمو أن) الإبدال وصلة الميم مع المد وفتح موسى

ورش : (موسي) بالتقليل وقراءته السابقة

الدوري : (لقومه إن ،، يأمركم) بالقصر وإسكان الراء ثم اختلاس ضمة الراء

السوسي : (يأمركم) بالإبدال والسكون

الدوري : (لقومه إن ،، يأمركم) بالتوسط وإسكان الراء ثم اختلاس ضمة الراء

حمزه : (موسي) بالإماله والإشباع في المد

خلف : (يأمركم أن) بالسكت

الكسائي : بالتوسط وفتح هاء التانيث واندرج معه العاشر ثم امالة هاء التانيث (بقرة)

إدريس : (يأمركم أن) بالسكت علي توسط المد

(٤٢)



وفاء شريف

سورة البقرة آية (٦٧ ، ٦٨ ، ٦٩)

قَالُوا أَتَتَّخِذُنَا هُزُؤًا

قالون : (قالوا) بقصر المنفصل **وهُزُؤًا** بالهمز وضم الزاي ومعه أصحاب القصر
قالون : (قالوا ~) بتوسط المنفصل واندرج معه دوري أبو عمرو وابن عامر والكسائي
حفص : هُزُؤًا بضم الزاي والواو بدون همز
العاشر : هُزُؤًا بإسكان الزاي مع الهمز
إدريس : بالسكت

ورش : (قالوا ~) بالإشباع (**وهُزُؤًا**) بالهمز وضم الهاء والزاي
حمزه : (هُزُؤًا وهُزُؤًا) وقفًا

قَالَ أَعُوذُ بِاللَّهِ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْجَاهِلِينَ (٦٧)

قالون : واندرج معه الجميع ماعدا ورش وأصحاب السكت
ورش : (أَنْ أَكُونَ) بالنقل
خلف : (أَنْ / أَكُونَ) بالسكت وافقه إدريس

قَالُوا ادْع لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَنَا مَا هِيَ

قالون : معه جميع القراء ماعدا يعقوب
يعقوب : بهاء السكت (ماهيه)

قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ لِأَفَارِضُ وَلَا بَكْرٌ عَوَانُ بَيْنَ ذَلِكَ فَافْعَلُوا مَا تُؤْمَرُونَ (٦٨)

قالون : واندرج معه الجميع ماعدا ورش والسوسي وأبو جعفر وحمزة
السوسي : (ماتومرون) بابدال الهمز واندرج معه أبو جعفر وخلاص
ورش : (ولا بَكْرٌ) بترقيق الراء (وتومرون) بابدال الهمز
خلف : (لأفارض و) بدون غنة والوقف بابدال الهمز (تومرون)

قَالُوا ادْع لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَنَا مَا لُونَهَا

قالون : واندرج معه جميع القراء

قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ صَفْرَاءُ فَاقِعٌ لَوْنُهَا تَسُرُّ النَّظِيرِينَ (٦٩)

قالون : بتوسط المتصل واندرج معه أصحاب التوسط في المتصل
ورش : صفراء بالإشباع واندرج معه حمزه

{٤٣}



وفاء شريف

سورة البقرة آية (٧١)

قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَنَا مَا هِيَ إِنَّ الْبَقْرَ تَشَابَهُ عَلَيْنَا وَإِنَّا إِن شَاءَ اللَّهُ لَمُهْتَدُونَ

١. قالون : بقصر المنفصل وافقه ابن كثير وأبو عمرو وأبو جعفر ويعقوب
- ٢- قالون : (وإنا إن شاء) بالتوسط وافقه الدوري البصري وهشام وعاصم والكسائي

٣- ابن ذكوان : (شاء) بالإمالة وافقه العاشر

٤- ورش : (وإنا إن شاء) بالإشباع

٥- حمزة : (شاء) بالإمالة والإشباع

قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقْرَةٌ لَا ذَلُولٌ تُثِيرُ الْأَرْضَ وَلَا تَسْقِي الْحَرْثَ مُسَلِّمَةٌ لَا أَشْيَاءَ فِيهَا

١. قالون : وافقه الجميع عدا من سيذكر لاحقاً
٢. حمزة : (الأَرْضُ) بالسكت وافقه ادريس
٣. ورش : (تثير الأرض) ترفيق الراء والنقل علي الأرض

قَالُوا الْآنَ جِئْتَ بِالْحَقِّ

١. قالون : وافقه الجميع عدا من سيذكر لاحقاً
 ٢. السوسي : (جيت) بالإبدال
 ٣. ورش : بقصر البدل والنقل (قالوا الآن)
 ٤. ابن وردان : (جيت)
 ٥. ورش : بوجهي البدل (قالوا الآن)
 ٦. حمزة : (قالوا الآن) بالسكت وافقه ادريس
- فَذَبْحُوهَا وَمَا كَادُوا يَفْعَلُونَ (٧١)**
قالون وافقه جميع القراء

[٤٤]



وفاء شريف

سورة البقرة آية (٧٢ ، ٧٣)

وَإِذْ قَتَلْتُمْ نَفْسًا فَادَّارَأْتُمْ فِيهَا وَاللَّهُ مُخْرِجٌ مَّا كُنْتُمْ تَكْتُمُونَ (٧٢)

١. قالون : بسكون ميم الجمع وافقه الجميع عدا من سيذكر لاحقاً
٢. السوسي : (فاداراتم) بابدال الهمز الساكن حرف مد
٣. قالون : (قتلتمو ، كنتمو) بصلة ميم الجمع وافقه ابن كثير
٤. أبو جعفر : (فاداراتمو) بابدال الهمز مع صلة ميم الجمع

فَقُلْنَا اضْرِبُوهُ بِبَعْضِهَا كَذَلِكَ يُحْيِي اللَّهُ الْمَوْتَى وَيُرِيكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ (٧٣)

١. قالون : بسكون ميم الجمع وافقه ابن عامر وعاصم ويعقوب
٢. قالون : بصلة ميم الجمع (ويريكمو ، لعلكمو) وافقه أبو جعفر
٣. قالون : بتوسط الصلة (ويريكمو ~ آياته)
٤. ورش : بإشباع الصلة (ويريكمو ~ آياته) على قصر وإشباع البدل وفتح الموتى
٥. ورش : (الموتى) بالتقليل وتوسط وإشباع البدل وصلة ميم الجمع مع المد
٦. أبو عمرو : (وَيُرِيكُمْ آيَاتِهِ) بسكون ميم الجمع وقصر البدل على تقليل الموتى
٧. حمزة : (الموتى) بالإمالة وافقه الكسائي والعاشر
٨. خلف : (وَيُرِيكُمْ آيَاتِهِ) بالسكت على المفصول وافقه ادريس
٩. ابن كثير : (اضْرِبُوهُ) بصلة هاء الضمير وصلة ميم الجمع

[٤٥]



وفاء شريف

سورة البقرة آية (٧٤)

ثُمَّ قَسَتْ قُلُوبُكُمْ مِّنْ بَعْدِ ذَلِكَ فَهِيَ كَالْحِجَارَةِ أَوْ أَشَدُّ قَسْوَةً

١. قالون : بسكون ميم الجمع وقراءة (فهى) بسكون الهاء وافقه الدوري البصري
٢. الكسائي : (قَسْوَةً) بإمالة هاء التانيث قولاً واحداً
٣. ورش : (فهى) بكسر الهاء والنقل في (أَوْ أَشَدُّ)
٤. ابن عامر : (أَوْ أَشَدُّ) بالتحقيق وافقه عاصم وحمزة والعاشر
٥. خلف : (أَوْ أَشَدُّ) بالسكت وافقه ادريس
٦. السوسي : (مِّنْ بَعْدِ ذَلِكَ) بالإدغام المحض والروم
٧. قالون : (قُلُوبُكُمْ) بصلة ميم الجمع وقراءة (فهى) بسكون الهاء وافقه أبو جعفر
٨. ابن كثير : (فهى) بكسر الهاء على صلة ميم الجمع

وَإِنَّ مِنَ الْحِجَارَةِ لَمَا يَتَفَجَّرُ مِنْهُ الْأَنْهَارُ

١. قالون : قالون وافقه الجميع عدا من سيذكر لاحقاً
 ٢. ورش : (الْأَنْهَارُ) بالنقل وافقه حمزة بوجه
 ٣. حمزة : بالسكت على (الْأَنْهَارُ) وافقه إدريس
- وَإِنَّ مِنْهَا لَمَا يَشَّقُّ فَيَخْرُجُ مِنْهُ الْمَاءُ
١. قالون : بتوسط المتصل وافقه الجميع عدا ورش وهشام وحمزة
 ٢. ورش : بإشباع المتصل (الماء)
 ٣. هشام : بخمسة القياس في (الماء) الإبدال مع ثلاثة المد والتسهيل بروم مع القصر والتوسط
 ٤. حمزة : التسهيل بروم مع الإشباع / واتفق مع هشام في الإبدال مع ثلاثة المد والتسهيل بروم مع القصر

وَإِنَّ مِنْهَا لَمَا يَهْبِطُ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ

١. قالون : وافقه الجميع عدا أبو جعفر
 ٢. أبو جعفر : بالإخفاء في (من خشية)
- وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ (٧٤)
١. قالون : بقراءة تعملون بناء الخطاب وافقه الجميع عدا ابن كثير
 ٢. ابن كثير : (يعملون) بياء الغيب

[٤٦]